



## Шан, 38 лет

<https://globerland.com/user/183406>

Город проживания: Китай, Гуанчжоу

Русский - свободный (свободное письменное и устное общение)

Китайский - родной

Английский - базовый (могу общаться на общие темы)

## О себе

Здравствуйте! Меня Саша зовут. Работаю как частный переводчик.

Учился в России, работал вместе с русскоговорящими людьми много лет, умею свободно говорить по-русски, понимаю как по техническим тематикам, так и по обычным вещам.

Оплата услуги можно в юанях, или в рублях на сберкарту.

У меня WhatsApp, Telegram, WeChat на телефоне для связи.

Сейчас живу в Гуанчжоу, где рядом с Шеньчжэнь, Дунгуан, содействую моим русскоговорящим клиентам в работе по поиску поставщиков разных товаров и сопровождаю их на выставке, -рынках, по шоурум и фабрикам и так далее!

Предоставляю такую услугу как:

-встречать вас на аэропорту и заселять в отеле.

-полноценное сопровождение.

-устный перевод на переговорах

-содействую вам в работе во время вашей командировки в Китае.

-контролировать качества и количества вашего заказа до отгрузки согласно вашим условиям.

Индивидуальный подход к задачам.

## Услуги

Экскурсии

Перевод устный (последовательный)

Перевод синхронный

Перевод письменный

Удалённый перевод

Услуги агента

## Подробное описание и стоимость услуг

□ 50\$/раз - встреча на аэропорту и помощь в заселении в отеле.

□ 200\$/день - без автомобиля.

□ 250\$/день - со семиместным автомобилем Тойота Сиенна.

## Образование

Аспирантура факультета русского языка Хэйлунцзянского университета.

## Опыт работы

Я работал:

2010-2012 переводчиком рус. языка на военном судостроительном заводе CSSC Huangpu Shipbuilding Co., Ltd. в Гуанчжоу.

2013-2015 менеджером китайской стороны в Самарском центре продаж и послепродажного обслуживания грузовых машин и спецтехник от Sinotruk и Zoomlion Machinery.

2016-2019 переводчиком-контактным лицом Канцелярии советника по торгово-экономическим вопросам при Посольстве КНР, эту работу мне предложил руководитель аспирантуры факультета нашего университета.

С 2020г. до сих пор работаю переводчиком на выставке, сопровождаю по фабрикам и оптовым рынкам. Работаю еще логистиком Гуанчжоу-Алматы-Москва, организую всё что вам нужно будет.

Всегда полноценно выполняю задачу и защищаю интересы моего клиента в любом случае

## Дополнительно

- Наличие автомобиля

Перейти к профилю

<https://globerland.com/user/183406>

